

**B to C** Business-to-Consumer

## クール松山プロジェクトとは

中小企業等海外販路開拓事業Ⅱ

台湾における松山市の知名度を向上させながら、地元企業の産品を、台湾の一般消費者へ向けての販路拡大を推進していくプロジェクトです。

「PR サイト＝松山市の知名度向上」「EC サイト＝松山市の産品の販売」「facebook ページ＝現地台湾消費者とのコミュニケーション」の3サイトを当事業の柱とし、相互に連携させることで効率的な運営を行っていきます。

PR サイト (中国語)  
http://www.coolmatsuyama.com/

EC サイト (中国語)  
https://shop.coolmatsuyama.com/

Facebook ページ (中国語)  
https://www.facebook.com/CoolMatsuyama

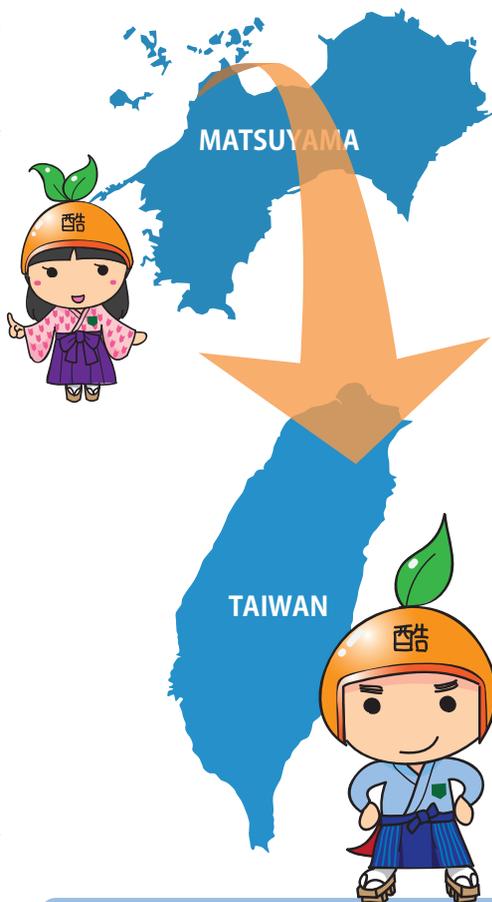
## EC サイト概要

松山市の産品を、WEB サイトを利用したオンラインショッピングにて、台湾の消費者へ直接販売します。台湾の消費者は個人輸入の形式で購入することになります。

## 参加のメリット

- 参加費用無料!! (売れた場合のみ決済手数料と売上代金の振込手数料が必要)
- 台湾ネイティブの翻訳が無料!!
- 台湾での広告宣伝はプロジェクトが実施するので無料!!
- EC サイトの制作は全て専門スタッフが担当するので無料!! (原稿作成は必要)
- 台湾の市場調査も無料!! (簡単なものです)
- 台湾での事業展開も現地にてサポート可!!
- 台湾駐在経験の有るスタッフがアドバイス!!
- ・・・などなど

# 松山のええもんを 台湾へ!!



## 酷松山とは?

「酷」は中国語で「クール、カッコいい」の意味です。「酷松山」は「クールな松山」「カッコいい松山」となります。

## Business-to-Business

**B to B**

## クール松山.bizプロジェクトとは

「松山-台湾」商流づくり事業

台湾における松山市の知名度を向上させながら、地元企業の産品を、台湾の企業・商店へ向けての販路拡大を推進していくプロジェクトです。

「ビジネスマッチング(商談会)」「WEB 展示会」「台湾ビジネスセミナー」「台湾進出ビジネスサポート」「企業動向アンケート調査」などを当事業の柱とし、松山と台湾の間に新たな商流作りを推進していきます。

プロジェクト案内サイト(日本語)  
https://www.coolmatsuyama.biz/jp/

WEB 展示会サイト(中国語・準備中)  
https://www.coolmatsuyama.biz/

Facebook ページ(日本語)  
https://www.facebook.com/coolmatsuyama.biz

## ビジネスマッチング(商談会)概要

台湾へのビジネス展開(輸出・技術提携・進出など)を希望する松山市内の企業と台湾を訪れ、現地企業との商談会を実施します。翻訳や通訳などの支援はもちろん、契約へ向けたサポートも行います。

## WEB 展示会概要

- 出展参加費用無料!!
- オンラインのため、商談会に参加しない、参加出来ない企業も手軽に参加可能!!
- 商品紹介や企業紹介など、必要な資料は台湾ネイティブが無料で翻訳!!
- サイトの制作は全て専門スタッフが担当するので無料!! (原稿作成は必要)
- 台湾企業からアプローチがあった場合、さらに次のステップへ進む場合など、必要に応じて各種サポートを実施!!
- ・・・などなど



主催：松山市役所 産業経済部 地域経済課

〒790-8571 松山市二番町四丁目7番地2 TEL 089-948-6549 FAX 089-934-1844

受託：株式会社マジカルサイト松山支店

〒790-0056 松山市土居田町396-6 TEL 089-989-6090 FAX 089-989-6166

説明会への参加をご希望の企業は、以下の申込書に必要事項をご記入のうえ、以下の宛先まで FAX または郵送にてお送りください。ホームページからのお申し込みも可能です。 ※事前申し込みがなくても説明会への参加は可能ですが、当日の人数によっては入場出来ない場合があります。

## クール松山&amp;クール松山.biz 合同説明会参加申込書

FAX： 089-989-6166 ※株式会社マジカルサイト松山支店

郵送： (事務局) 〒791-8013 松山市山越 4-8-15 株式会社マジカルサイト松山支店 山越分室

WEB： https://www.coolmatsuyama.biz/jp/

会社名	担当部署名	担当者名	参加人数
住所 〒	電話 ( )	E-mail	
	FAX ( )	<input type="checkbox"/> 説明会には参加出来ないが、資料のみ送付希望	